



Solar sensor lighht / Solcelle lampe m/sensor  
Solcellampa med rörelsesensor  
LED-aurinkokennovalaisin liiketunnistimella



## User manual / Betjeningsvejledning Manual / Käyttöohje

Art. no. 212-102  
EAN 5705858064635

Imported by / Importeret af  
NSH NORDIC A/S  
Virkefeltet 4  
DK-8740 Braedstrup

Made in PRC

**This product is ideal to be used for illuminating outdoor stairs, paths and decks in your garden. The step light produces a low 7 lumen output at night, and increases to 80 lumen output when motion is detected.**

## How Your Solar Motion Sensor Light works

The lamp has a solar panel on top. This transforms the sunlight into electricity, thus charging the built-in lithium-ion battery. The lamp lights down in the dark, when the motion sensor is activated, the lamp lights up for 45 seconds. The lamp and solar panel are waterproof and are not affected by rain, snow or temperature. REMEMBER; The solar panel must be kept clean for dust and dirt, to achieve full effect on the lamp

## Installation

Place the lamp in a place where there is the most direct sun. The lamp needs the most possible sunlight during daytime (preferably 6 hours), this for optimum recharging and thus longer burning time and clearer light. Bad / cloudy / rainy weather will cause shorter burning times. The solar panel must be kept clean for dust and dirt for optimum charging.

## Operation

The battery in the lamp must be fully charged before installation.

Set the AUTO / OFF button to AUTO, the button is located on the back of the lamp. Adjust the solar panel to the sun and let the panel charge the built-in battery for 48 hours of sun / daylight. It is recommended that the button is set to OFF when it gets dark during the 48 hour charging time.

When the 48 hour charging time is over, put the button again on AUTO, where it will be located in the future. Now the light will lighten when it gets dark. Activating the motion sensor lights up the lamp for 45 seconds.

## Technical Specifications

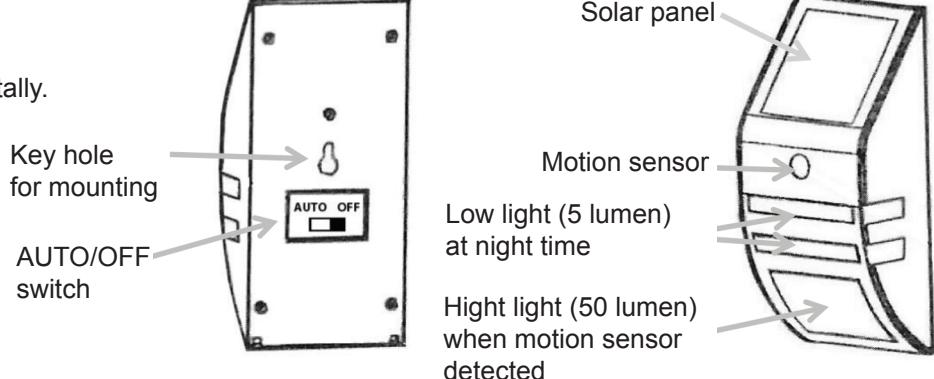
LED light: 50 lumen strong light,  
5 lumens with dim light.

Battery: 3.7V. 400 mAh. Lithium ion.

Solar panel: Crystalline silicone.

Sensor range: 5 meters / 120 degrees horizontally.

Charging time: 6 hours



## Trouble shooting

Dimmed light does not turn on when it gets dark

- The battery is not charged properly.
- The AUTO / OFF switch is set to OFF
- The solar panel is dirty and must be cleaned.

The light does not turn on the motion sensor's range

- The battery is not charged properly
- You are outside the motions sensor's range

## Disposal



European directive 2002/96/EC on Electrical and Electronic Equipment Waste (WEEE), requires that old household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. The appliances should be collected separately to maximize the recovery and recycling of materials and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the "crossed off dustbin" is stamped on the product to recall the obligations of the separate collection. Consumers should contact their dealer or local authorities regarding the procedure to be followed for the removal of their product.

Dette produkt er ideelt for oplysning af udendørs indgangs partier, trapper og terrasser i din have.  
**BEMÆRK!** Bevægelses sensoren er kun aktiv i mørke, derfor lyser lampen kun i mørke.

## Sådan fungerer din solcellelampe med bevægelses sensor

Lampen har på toppen et solcelle panel. Dette omdanner sollyset til elektricitet, som derved oplader det indbyggede lithium-ion batteri. Lampen lyser dæmpet i mørket, ved aktivering af bevægelses sensoren lyser lampen kraftigt op i 45 sekunder. Lampe og solcelle panel er vandtæt og påvirkes ikke af regn, sne eller temperatur. HUSK; solcelle panelet skal holdes rent for støv og snavs, for at opnå fuld effekt på lampen

## Montering af solcellelampen

Placer lampen på et sted, hvor der er mest mulig direkte sol. Lampen har brug for mest mulig sollys i dagtimerne (helst 6 timer), dette for at opnå bedst mulig genopladning og derved længere brændetid og klarere lys. Dårligt/overskyet/regn vejr vil medføre kortere brændetid. Solcellepanelet skal holdes rent for støv og snavs for at opnå bedst mulig opladning.

## Sådan gør du

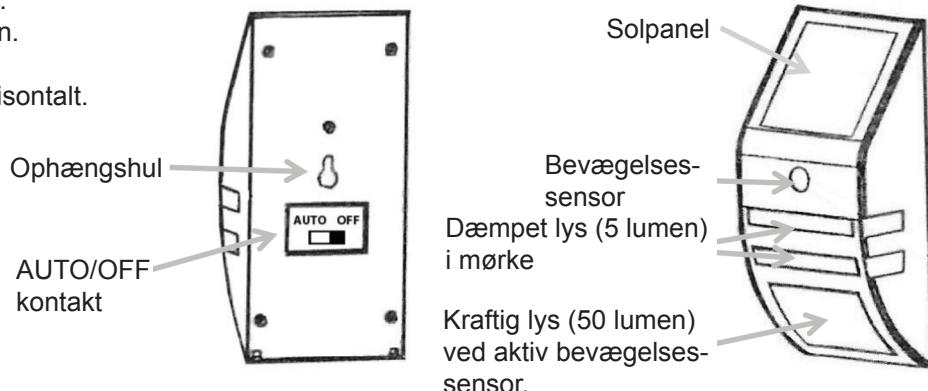
Batteriet i lampen skal være fuldt opladt før montering.

Sæt AUTO/OFF knappen på AUTO, denne er placeret på bagsiden af lampen. Ret solpanelet mod solen og lad panelet oplade det indbyggede batteri i 48 timer med sol/dagslys. Det anbefales at knappen sættes på OFF, når det bliver mørkt i den 48 timers opladetid.

Når de 48 timers opladetid er overstået, sættes knappen igen på AUTO, hvor den fremover skal være placeret. Nu vil lampen lyse dæmpet, når det bliver mørkt. Aktiveres bevægelsessensoren lyser lampen kraftigt op i 45 sekunder..

## Tekniske specifikationer

LED lys:	50 lumen kraftig lys, 5 lumen ved dæmpet lys.
Batteri:	3,7V. 400 mAh. Lithium ion.
Solar panel:	Crystalline silikone.
Dækningsfelt sensor:	5 meter / 120 grader horisontalt.
Opladetid min:	6 timer



## Fejlsøgning

Dæmpet lys tænder ikke, når det bliver mørkt

- Batteriet er ikke tilstrækkeligt opladt.
- AUTO/OFF kontakten står på OFF
- Solpanelet er snavset og skal rengøres.

Lyset tænder ikke bevægelsessensorens dækningsfelt

- Batteriet er ikke tilstrækkeligt opladt
- Du står udenfor sensoren dækningsfelt

## Bortskaffelse



EU-direktiv 2002/96/EF om elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), kræver, at gamle husholdningsapparater ikke bliver smidt ud med det normale husholdningsaffald. Apparaterne skal indsammles separat for at maksimere genvinding og genbrug af materialer og reducere indvirkning på menneskers sundhed og miljøet. Symbolet af en "krydset skraldespand" forefindes på produktet for at minde om de forpligtelser for separat opdeling af affald. Forbrugerne bør kontakte deres forhandler, kommunen eller dit lokale renovationsvæsen vedrørende den procedure, der skal følges ved fjernelse af dette produkt.

Denna produkt är perfekt för belysning av utomhusentréer, trappor och terrasser i din trädgård.

**OBS!** Rörelsensensorn är endast aktiv i mörker, därför lyser lampan bara i mörker.

## Så fungerar din solcellampa med rörelsensensor

Lampan har en solcellspanel på ovansidan. Denna omvandlar solljuset till elektricitet, som därmed laddar det inbygga litium-Ion-batteriet. Lampan lyser dämpat i mörker. Vid aktivering av rörelsensensorn lyser lampan kraftigt i 45 sekunder. Lampa och solcellspanel är vattentäta och påverkas inte av regn, snö eller temperaturändringar. KOM IHÅG: solcellspanelen ska hållas ren från damm och smuts, för att uppnå full effekt på lampan.

## Montering/placering av solcellampen

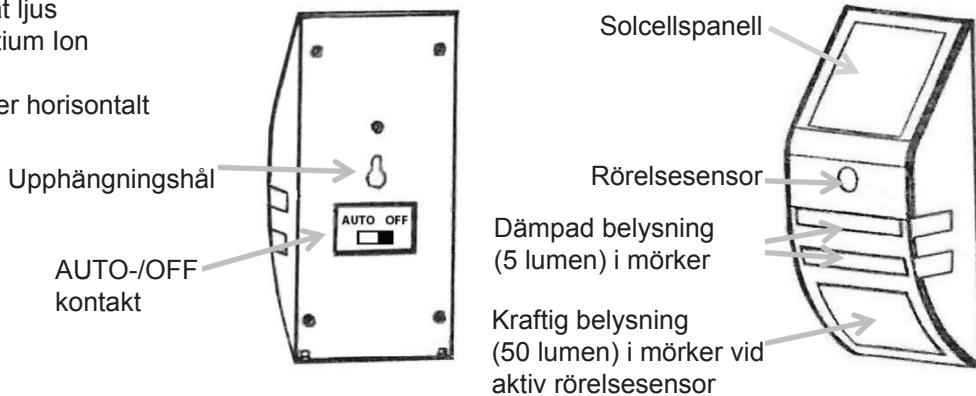
Placera lampan på en plats där det är mest möjligt med direkt solljus. Lampan behöver mest möjligt med solljus i dagtimmarna (helst 6 timmar), för att uppnå bästa möjliga laddning och därmed längre belysningstid och klarare ljus. Dåligt väder/moln/regn medför kortare belysningstid. Solcellspanelen ska hållas ren från damm och smuts för att uppnå bästa möjliga laddning.

## Så gör du

Batteriet i lampan ska vara fulladdat innan montering. Sätt AUTO-/OFF-knappen till AUTO. Denna är placerad på baksidan av lampan. Rikta solpanelen mot solen och låt panelen ladda det inbyggda batteriet i 48 timmar med sol-/dagsljus. Det rekommenderas att knappen sätts till OFF när det blir mörkt under laddningstidens 48 timmar. När den har laddats i 48 timmar, sätts knappen till AUTO igen, där den framöver ska vara placerad. Nu kommer lampan lysa dämpat när det blir mörkt. Om rörelsensensorn aktiveras, lyser lampan kraftigt i 45 sekunder.

## Tekniska specifikationer

LED-ljus:	50 lumen vid kraftigt ljus 5 lumen vid dämpat ljus
Batteri:	3,7 V, 400 mAh, Lithium Ion
Solpanel:	Kristallin-silikon
Sensorns synfält:	5 meter / 120 grader horisontalt
Minsta laddningstid:	6 timmar



## Felsökning

Dämpat ljus tänds inte när det blir mörkt:

- Batteriet är inte tillräckligt laddat.
- AUTO-/OFF-kontakten står som OFF.
- Solpanelen är smutsig och ska rengöras.

Ljuset tänds inte inom rörelsensensorns synfält:

- Batteriet är inte tillräckligt laddat.
- Du står utanför sensorns synfält.

## Bortskaffning av produkt



EU-direktiv 2002/96 / EG om elektrisk och elektronisk utrustning avfall (WEEE), kräver att gammal hushållsapparater inte kastas i det normala hushållsavfallet. Apparaterna ska samlas in separat för att maximera återanvändning och återvinning av material och minska påverkan på mänskors hälsa och miljön. Symbolen för "korsade utanför soptunnan" är stämplat på produkten att påminna om skyldigheter separat insamling. Konsumenterna bör kontakta sin återförsäljare eller lokala myndigheter om det förfarande som skall följas för att avlägsna deras produkt.

**Tämä tuote soveltuu mainiosti sisäänkäyntien, rappusten ja terassien valaistukseen puutarhassasi.**  
**HUOM! Liiketunnistin on aktiivinen vain hämärässä, joten valaisin ei toimi päivänvalossa.**

## Liiketunnistimella varustetun aurinkokennovalaisimen toimintaperiaate

Päivän aikana valaisimen aurinkokennoon osuva valo lataa laitteen akkua. Hämärätunnistin kytkee laitteen toimintavalmiuteen illalla ja valaisimeen sytty pienitehoinen valo. Kun liiketunnistin sitten havaitsee kohteen (lämmönlähde; esim. ihminen tai auto) liikkuvan laitteen havaintokentässä, sytty voimakas valo 45 sekunnin ajaksi tai niin kauaksi aikaa kuin kohde on havaintokentässä. Laite on vesitiivis ja se kestää sadetta, lumta ja lämpötilan vaihteluita. Pidä huolta laitteen aurinkokennon ja liiketunnistimen puhtaudesta. Likaantunut aurinkokeno ei varaa laitteen akkuja täysimääräisesti. Likaantunut liiketunnistin haittaa laitteen normaalialla toimintaa.

## Asennuksessa huomioitavaa

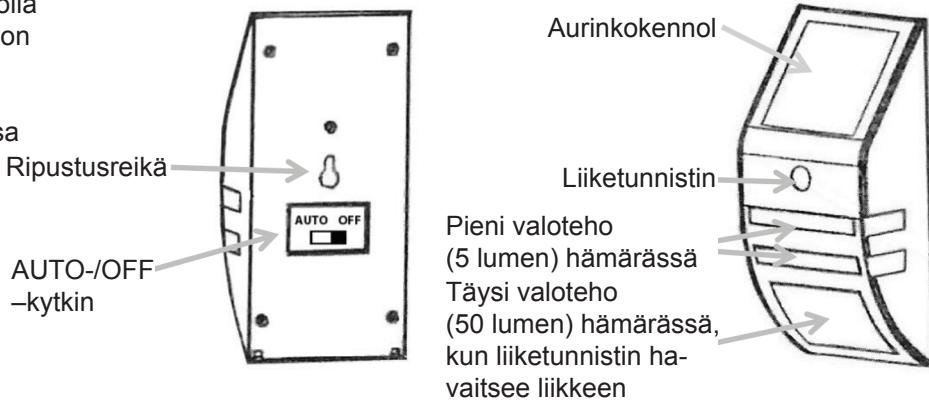
Asenna valaisin sellaiseen paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon (vähintään 6 tuntia) suoraa auringonvaloa päivittäin, jotta aurinkokeno pystyisi lataamaan akkuja riittävästi ja valaisin toimisi suunnitellulla tavalla. Pilvinen sää, sade, sumu ja muut vastaavat ilmiöt heikentävät aurinkokennon latauskykyä. Pidä aurinkokeno puhtaana, jotta sen latausteho säilyisi hyvänä.

## Käyttöönnoton valmistelu

Valaisimen akun tulisi olla täyteen ladattu ennen asennusta ja ensimmäistä käyttökertaa. Aseta AUTO/OFF –kytkin asentoon AUTO. Kytkin löytyy valaisimen takaosasta. Aseta valaisin sellaiseen paikkaan, jossa sen aurinkokeno saa neljän päivän ajan runsaasti auringonvaloa ja aseta AUTO/OFF –kytkin aina yön ajaksi asentoon OFF, jotta akun varaus ei kuluteta vielä tässä vaiheessa. Aseta kytkin taas aamuisin asentoon AUTO. Kun laitteen akku on tällä tavalla saanut ensimmäisen täyden latauksensa, voidaan valaisin asentaa varsinaiseen käyttökohteeseensa ja jättää kytkin asentoon AUTO. Tällöin valaisin kytkeytyy hämärässä pienelle valoteholle ja liikkeen havaitessaan täydelle teholle 45 sekunnin ajaksi.

## Tekniset tiedot

LED-valo:	50 lumenia täydellä valoteholla
Akku:	5 lumia pienellä valoteholla 3,7 V, 400 mAh, Litium-Ion
Aurinkopaneeli:	Kristalli-silikoni
Liiketunnistin:	Tunnistusalue 5 metriä
Latausaika:	120 astetta vaakatasossa Vähintään 6 tuntia



## Vianmääritysg

Pieni valoteho ei aktivoi pimeässä:

- Laitteen akussa ei ole riittävästi latausta.
- AUTO-/OFF –kytkin on asennossa OFF.
- Aurinkokeno on likainen ja se pitää pyyhkiä puhtaaksi.

Täysi valoteho ei kytkeydy vaikka liikettä on valaisimen ympäristössä:

- Laitteen akussa ei ole riittävästi latausta.
- Liikettä ei ole tunnistimen havaintoalueella.

## Laitteen hävittäminen

 Infrapunalämmitintä ei voi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Laite tulee hävittää sähkö- ja elektroniikkaromun (SER) kierrätyspisteessä.